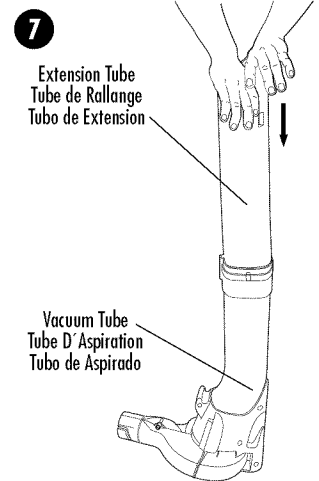
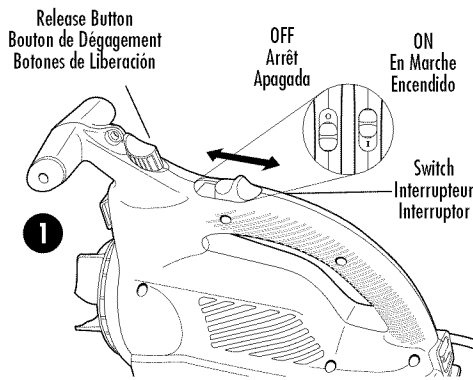
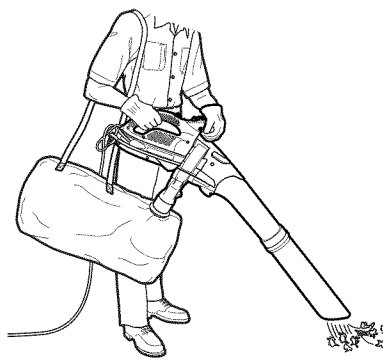


## INSTRUCTION MANUAL

DATE CODE

Catalog Number BV2500, BV9000



**BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON PLEASE CALL**

**1-800-54-HOW-TO (544-6986)**

**IF YOU SHOULD EXPERIENCE A PROBLEM WITH YOUR BLACK & DECKER PRODUCT, CALL 1-800-54-HOW-TO (544-6986)**

BEFORE YOU CALL, HAVE THE FOLLOWING INFORMATION AVAILABLE, CATALOG No., TYPE No., AND DATE CODE. IN MOST CASES, A BLACK & DECKER REPRESENTATIVE CAN RESOLVE YOUR PROBLEM OVER THE PHONE. IF YOU HAVE A SUGGESTION OR COMMENT, GIVE US A CALL. YOUR FEEDBACK IS VITAL TO BLACK & DECKER.

### KEY INFORMATION YOU SHOULD KNOW:

- Before operating, make sure that either the blower or vacuum tube assembly is locked in place.
- The power switch must be OFF in order to depress the release button for changing blower and vacuum tube assemblies.

### SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

VEA EL ESPAÑOL EN LA CONTRAPORTADA.

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO Y PÓLIZA DE GARANTÍA.  
ADVERTENCIA: LÉASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

Form No. 625233-00  
Copyright © 2004 Black & Decker

Cat. # BV2500, BV9000

(MAY-04)  
Printed in Mexico

### WARNING: IMPORTANT SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS

#### TO REDUCE RISK OF INJURY:

- Before any use, be sure everyone using this tool reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual.
- Save these instructions and review frequently prior to use and in instructing others.

**WARNING:** When using an electric appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following.

**WARNING:** Some dust created by this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- compounds in fertilizers
- compounds in insecticides, herbicides and pesticides
- arsenic and chromium from chemically treated lumber

To reduce your exposure to these chemicals, wear approved safety equipment such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

**WARNING:** This product contains chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

**CAUTION:** Wear appropriate personal hearing protection during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING BLOWER.**

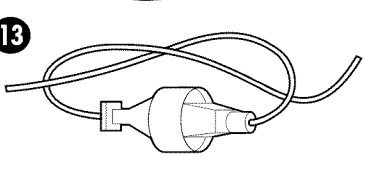
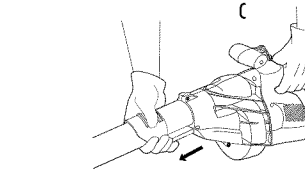
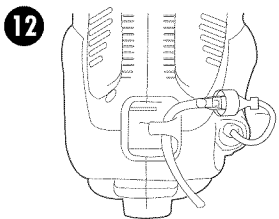
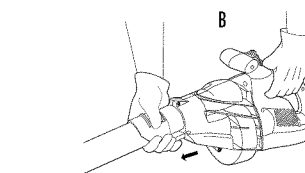
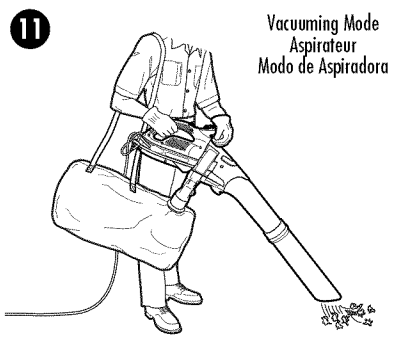
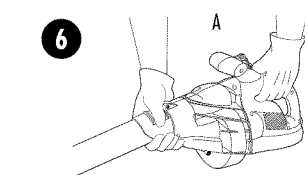
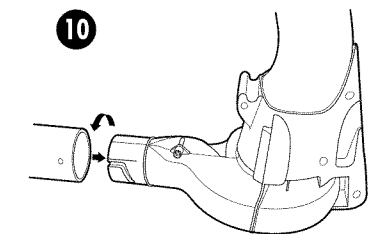
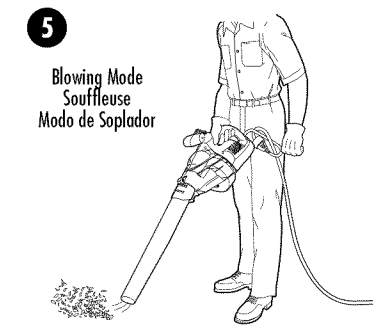
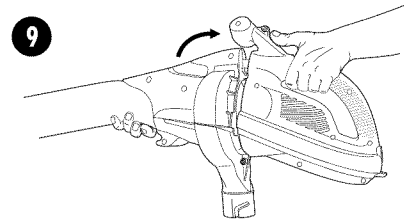
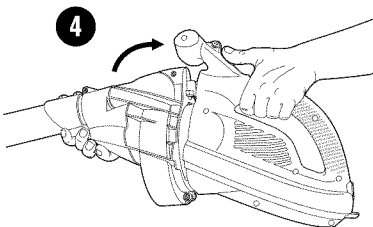
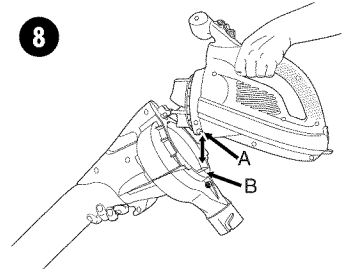
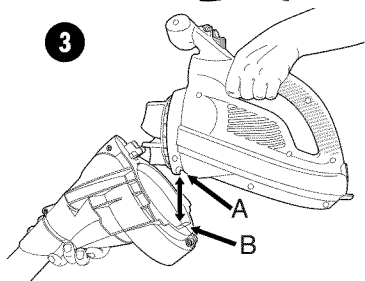
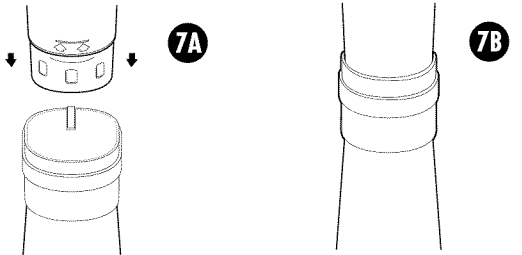
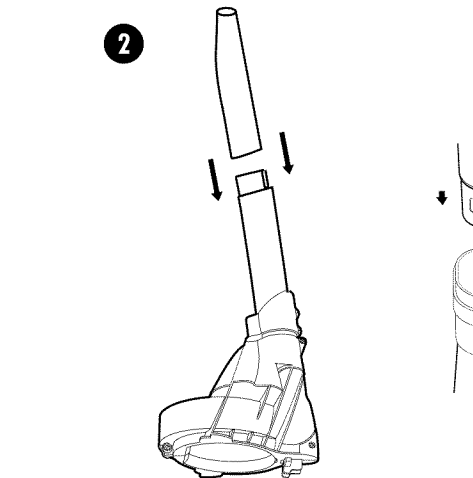
### GENERAL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR ALL TOOLS

- **READ** and follow all instructions.
- **DO NOT** place inlet or outlet of vacuum near eyes or ears when operating.
- **THIS APPLIANCE IS PROVIDED WITH DOUBLE INSULATION.** Use only identical replacement parts. See instructions for servicing of double insulated appliances.
- **STORE IDLE TOOLS.** When not in use, the unit should be stored in a dry, high or locked-up place - out of reach of children.
- **DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.
- **DO NOT** pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
- **MAINTAIN TOOL WITH CARE.** Keep fan area clean for best and safest performance. Follow instructions for proper maintenance.
- **DO NOT** attempt to repair the blower/vac. To assure product safety and reliability, repairs, maintenance, and adjustments should be performed by Black & Decker service centers or authorized service stations, always using Black & Decker replacement parts.
- **DO NOT** operate blower/vac in a gaseous or explosive atmosphere. Motors in these tools normally spark, and the sparks might ignite fumes.
- **DO NOT** use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
- **USE EXTRA CARE** when cleaning on stairs.
- **DO NOT** leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- **DO NOT** allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children. Not recommended for use by children.
- **DO NOT** attempt to clear clogs from tool without first unplugging it.
- **USE ONLY** as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- **DO NOT** use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- **DO NOT** pull or carry by cord, use cord as a handle, or pull cord around sharp edges or corners. Keep cord away from heated surfaces.
- **DO NOT** unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- **DO NOT** put any objects into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and everything that may reduce air flow.
- **KEEP** hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- **TURN OFF** all controls before unplugging.
- **DO NOT** vacuum water, other liquids, or wet objects such as leaves. Never immerse any part of the tool in liquid.
- **DO NOT** handle plug or appliance with wet hands.
- **KEEP CHILDREN, BYSTANDERS AND ANIMALS AWAY** from the work area a minimum of 30 feet (10 meters) when starting or operating the tool.
- **INSPECT THE AREA** before using the tool. Remove all debris and hard objects such as rocks, glass, wire, etc. that can ricochet, be thrown, or otherwise cause injury or damage during operation. As a vacuum, the tool is designed to pick up dry material such as leaves, grass, small twigs, and bits of paper. Do not vacuum stones, gravel, metal, broken glass, etc.

**WARNING:** To reduce the risk of electrical shock; do not expose to rain, do not use on wet surfaces. Store indoors.

**WARNING:** Turn off and unplug unit, then wait until fan stops or at least 10 seconds before removing the blower or vacuum tube assemblies.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS



### SERVICING OF DOUBLE INSULATED APPLIANCES

Your Blower/Vac is double-insulated to give you added safety. In a double insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double insulated appliance, nor should a means for grounding be added to the appliance. Servicing a double insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double insulated appliance must be identical to the parts they replace. A double insulated appliance is marked with the words double insulated or "double insulation". The symbol (square within a square) may also be marked on the appliance.



### SAFETY RULES AND INSTRUCTIONS: EXTENSION CORDS

Double insulated tools have 2-wire cords and can be used with 2-wire or 3-wire extension cords. Only round jacketed extension cords should be used, and we recommend that they be listed by Underwriters Laboratories (U.L.) (C.S.A. in Canada). If the extension will be used outside, the cord must be suitable for outdoor use. Any cord marked as outdoor can also be used for indoor work.

An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety, and to prevent loss of power and overheating. The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cable, that is 16 gauge has more capacity than 18 gauge. When using more than one extension to make up the total length, be sure each individual extension contains at least the minimum wire size.

To determine the minimum wire size required, refer to the chart below. Before using an extension cord, inspect it for loose or exposed wires, damaged insulation, and defective fittings. Make any needed repairs or replace the cord if necessary.

Volts	Minimum Gauge for Cord Sets			
	Total Length of Cord in Feet			
120V	0-25	26-50	51-100	101-150
240V	0-50	51-100	101-200	201-300
Ampere Rating		American Wire Gauge		
More Than	Not more Than			
0 - 6	18	16	16	14
6 - 10	18	16	14	12
10 - 12	16	16	14	12
12 - 16	14	12	Not Recommended	



## SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS: POLARIZED PLUG

To reduce the risk of electric shock, this equipment has a polarized plug (one blade is wider than the other). This equipment must be used with a suitable polarized 2 wire or 3 wire extension cord. Polarized connections will fit together only one way. Make sure that the receptacle end of the extension cord has large and small blade slot widths. If the plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If it still does not fit, obtain a suitable extension cord. If the extension cord does not fit fully into the outlet, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the tool plug or extension cord in any way.

## BEFORE OPERATING

- **SECURING POWER SUPPLY CORD** - Secure the extension cord in the tool's built-in cord retainer as shown in Figure 12 or secure the power supply cord and a suitable extension cord as shown in Figure 13.

## SWITCH

**NOTE:** The switch will not operate if the release button, shown in Figure 1, is depressed.  
To turn the tool ON, slide the switch forward, as shown in Figure 1. To turn tool OFF, slide switch to the rear.

## OPERATION

**USE AS A BLOWER: ALWAYS WEAR SAFETY GLASSES, WEAR A FILTER MASK IF THE OPERATION IS DUSTY. USE OF RUBBER GLOVES AND SUBSTANTIAL FOOTWEAR IS RECOMMENDED WHEN WORKING OUTDOORS. FOR HOUSEHOLD USE ONLY.**

- **BLOWER MODE**  
Ensure that the unit is switched OFF and is disconnected from the power supply. Assemble blow tube as shown in Figure 2. (This only needs to be done the first time you assemble the unit.)

**⚠ WARNING:** When turning the tool off for tube installation or any other reason, wait 10 seconds for the fan to stop rotating before disassembly.

Attach the blower tube assembly (The assembly includes the blower tubes, the fan chamber and the blower air speed control mechanism) to the front of the tool, as shown in Figure 3 by inserting point A into the matching recess marked point B, also shown in Figure 3. Swing the tube up to engage the lock, as shown in Figure 4.

**NOTE: The lock will not engage if the ON/OFF switch is in the forward (ON) position.**

Hold the end of the blower tube approximately 7 inches (180mm) above the ground and turn the tool ON. Using a sweeping motion, from side to side, advance slowly keeping the accumulated debris (leaves, grass clippings etc.) in front of you, as shown in Figure 5. Once you have blown the debris into a pile, you can convert to vacuum mode to collect the debris for disposal.

- **BLOWER AIR SPEED CONTROL**  
Your Blower Vac has a variable air speed feature that allows you to select the air speed that best fits your needs. To adjust the air speed, simply slide the orange collar. This will allow movement over the full range of 1 3/4" (44.5mm). With the slide collar in the "A" position, as shown in Figure 6, the maximum blower speed will be 200 mph (320 kph). When pushed forward to position "C" (as far from the tool housing as possible; about 1 3/4" (44.5mm)) the speed will be approximately 140 mph (225 kph). Position "B" (midway between the two) permits infinite adjustment between positions "A" and "C". A little practice will help you determine what is the best speed for your application.  
**USE AS A VACUUM CLEANER: ALWAYS WEAR SAFETY GLASSES. WEAR A FILTER MASK IF THE OPERATION IS DUSTY. USE OF RUBBER GLOVES AND SUBSTANTIAL FOOTWEAR IS RECOMMENDED WHEN WORKING OUTDOORS. FOR HOUSEHOLD USE ONLY.**

- **REMOVING THE BLOWER TUBE ASSEMBLY**  
Switch off the unit and unplug from the outlet.  
To disconnect the blower tube assembly from the tool, depress the release button, shown in Figure 1, ensuring that the tube does not fall to the ground.  
**NOTE:** The release button will not depress if the ON/OFF switch is in the forward (ON) position.

- **VACUUMING MODE**  
Ensure that the unit is switched off and disconnected from the power supply. Position the vacuum tube and extension tube as shown in Figure 7. Push the extension tube into the vacuum tube until it snaps into place and the arrows shown in Figure 7A are covered as in Figure 7B. If necessary, this can be made easier by wiping the end of the extension tube with a cloth dampened with soapy water only.  
Attach the vacuum tube assembly (The assembly includes the extension tube, the vacuum tube and the fan chamber.) to the front of the tool. Insert point "A", shown in Figure 8, into the matching recess in the front of the tool point "B", also shown in Figure 8, and swing the tube up to engage the lock, as shown in Figure 9.  
Attach the collection bag to the vacuum outlet using the bayonet fitting, as shown in Figure 10.  
Hold the vacuum as shown in Figure 11. Tilt the vacuum tube slightly and use a sweeping action similar to the action described under Blower Mode. The light debris will flow into and through the vacuum tube into the collection bag. Things such as leaves and small twigs will be mulched as they pass through the fan chamber so that the collection bag will hold a lot of debris.  
When the collection bag gets full, suction will noticeably decrease. Turn off and unplug the tool and unzip the bag to empty before continuing to operate.

**⚠ CAUTION: NEVER UNZIP THE COLLECTION BAG WITHOUT FIRST TURNING OFF AND UNPLUGGING THE VACUUM.**

**NOTE:** If the suction decreases and the bag is not full, the vacuum tube is probably clogged with debris. Turn off and unplug the vacuum and clear the tube before continuing.

## MAINTENANCE

- **CLEANING AND STORAGE**  
**TURN OFF AND UNPLUG TOOL! (Unplug extension cord at power source.)**  
Use only mild soap and a damp cloth to clean the tool. Clean out any clippings which may have accumulated in the Blower/Vac. When used properly with dry leaves the fan chamber of your Blower/Vac should remain clean. If damp earth and debris are ingested some of the particles may build up on the inside of the fan chamber. If this happens the performance of the unit will decrease. This area can be cleaned out by gently wiping out with a damp rag after disconnecting from the power source. Your Blower/Vac should be stored in a dry place.

**⚠ CAUTION: DO NOT POUR OR SPRAY WATER ON THE TOOL IN AN ATTEMPT TO CLEAN.**

Do not store the tool on or adjacent to fertilizers or chemicals. Such storage can cause rapid corrosion of the metal parts. Use only mild soap and a damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

## ACCESSORIES

Recommended accessories for use with your tool are available from your local dealer or authorized service center. If you need assistance regarding accessories, please call: 1-800-54-HOW-TO (544-6986).

**⚠ WARNING:** The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.

Leaf Collection System Cat. No. BV-006 (Available from your dealer at extra cost.) (BV-006 is included with BV9000). The Leaf Collection System replaces the collection bag with a system of collecting debris directly into a 30-33 gallon trash can. Complete directions for the system's use are included. (Trash can not included.)

## IMPORTANT

To assure product **SAFETY** and **RELIABILITY**, repairs, maintenance and adjustment (including brush inspection and replacement) should be performed by authorized service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

## SERVICE INFORMATION

Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations throughout North America. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service.

Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you.

To find your local service location, refer to the yellow page directory under "Tools—Electric" or call: 1-800-54-HOW-TO (544-6986).

## FULL TWO-YEAR HOME USE WARRANTY

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways:

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and authorized Service Centers are listed under "Tools-Electric" in the yellow pages of the phone directory.

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center.

This product is not intended for commercial use.

Imported by  
Black & Decker (U.S.) Inc.,  
701 E. Joppa Rd.  
Towson, MD 21286 U.S.A.



See 'Tools-Electric'  
- Yellow Pages -  
for Service & Sales



AVANT DE RETOURNER LE PRODUIT, PEU IMPORTE  
LA RAISON, PRIÈRE DE COMPOSER

1 800 544-6986.

## GUIDE D'UTILISATION

### RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

- Avant de faire fonctionner l'outil, s'assurer que le souffleur ou l'assemblage du tube d'aspiration soit bien enclenché.
- Mettre l'interrupteur en position d'arrêt («OFF») avant d'enfoncer le bouton de déclenchement en vue de remplacer l'assemblage du souffleur ou du tube d'aspiration.



### AVERTISSEMENT : IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

**AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES :**

- Avant toute utilisation, s'assurer que tous ceux qui se servent de l'outil lisent et comprennent toutes les mesures de sécurité et tout autre renseignement contenus dans le présent guide.
- Conserver ces mesures et les relire fréquemment avant d'utiliser l'outil ou d'en expliquer le fonctionnement à d'autres personnes.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures lorsqu'on utilise des outils électriques, il faut toujours respecter les mesures de sécurité suivantes.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Le produit génère de la poussière qui peut renfermer des produits chimiques. Selon l'état de la Californie, ces produits chimiques peuvent causer le cancer ainsi que des malformations congénitales, et ils présentent d'autres dangers au système reproductif humain. Voici des exemples de tels produits chimiques :

- les composés d'engrais;
- les composés d'insecticides, d'herbicides et de pesticides;
- l'arsenic et le chrome provenant de bois traité.

Afin de minimiser les risques, porter de l'équipement de sécurité approuvé comme des masques antipoussières spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Le produit renferme des produits chimiques, dont du plomb. Selon l'état de la Californie, ce produit chimique peut causer le cancer ainsi que des malformations congénitales, et il présente d'autres dangers au système reproductif humain. Se laver les mains après l'utilisation.

**⚠ MISE EN GARDE :** Porter un dispositif approprié de protection de l'ouïe lors de l'utilisation du produit. Dans certaines conditions et durées d'utilisation, le produit peut émettre un niveau de bruit provoquant la perte de l'ouïe.

### LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER L'OUTIL.



### MESURES DE SÉCURITÉ POUR TOUS LES OUTILS

- **LIRE** et respecter toutes les mesures de sécurité.
- **NE PAS** porter l'entrée ou la sortie du tube de l'aspirateur à proximité des yeux ou des oreilles lorsque l'outil fonctionne.
- **L'OUTIL EST MUNI D'UNE DOUBLE ISOLATION.** Utiliser seulement des pièces de rechange identiques. Voir les directives sur l'entretien des outils à double isolation.
- **RANGER LES OUTILS NON UTILISÉS** dans un endroit sec, situé en hauteur ou fermé à clé, hors de portée des enfants.
- **NE PAS DÉPASSER SA PORTÉE.** Toujours demeurer dans une position stable et garder son équilibre en tout temps.
- **NE PAS** aspirer d'objets en combustion tels les mégots de cigarette, des allumettes ou des cendres chaudes.
- **BIEN ENTREtenir L'OUTIL.** Garder le ventilateur propre afin d'optimiser et de sécuriser le rendement. Suivre les directives d'entretien.
- **NE PAS** tenter de réparer l'outil. Pour garantir la sécurité et la fiabilité du produit, les réparations, en confier l'entretien et les réglages à un centre de service Black & Decker ou à un atelier d'entretien autorisé utilisant uniquement des pièces de rechange Black & Decker.
- **NE PAS** utiliser l'outil dans des endroits où l'atmosphère renferme des vapeurs combustibles ou explosives. Les étincelles que produit habituellement le moteur en marche pourraient enflammer ces produits.
- **NE PAS** se servir de l'outil pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles (comme de l'essence) ni l'utiliser dans des endroits où de tels produits peuvent se trouver.
- **FAIRE TRÈS ATTENTION** lorsqu'on travaille dans des escaliers.
- **NE PAS** laisser l'outil branché sans surveillance. Le débrancher lorsqu'on ne s'en sert pas et avant d'en faire l'entretien.
- **IL NE S'AGIT PAS** d'un jouet. Faire particulièrement attention lorsqu'un enfant utilise l'outil ou qu'on s'en sert près d'un enfant. Il est déconseillé de laisser un enfant se servir de l'outil.
- **NE PAS** tenter de débloquent l'outil avant de le débrancher.
- **UTILISER SEULEMENT L'OUTIL** de la manière prescrite dans le présent guide. Utiliser uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- **NE PAS** utiliser lorsque le cordon ou la fiche sont endommagés. Confier l'outil à un centre de service lorsqu'il ne fonctionne pas convenablement, lorsqu'il est tombé ou endommagé, lorsqu'il a été laissé à l'extérieur ou lorsqu'il est tombé à l'eau.
- **NE PAS** tirer sur le cordon ni se servir du cordon pour transporter l'outil. Ne pas tirer sur le cordon près d'arêtes tranchantes ou de coins. Éloigner le cordon de toute surface chauffée.
- **NE PAS** débrancher l'outil en tirant sur le cordon. Pour le débrancher, en saisir la fiche et non le cordon.
- **NE RIEN** insérer dans les ouvertures. Ne pas utiliser l'outil lorsqu'une ouverture est bouchée; garder les ouvertures exemptes de poussière, de charpie, de cheveux et de tout ce qui peut réduire le débit d'air.
- **ÉLOIGNER** les cheveux, les vêtements amples, les doigts et le corps des ouvertures ainsi que des pièces mobiles.
- **METTRE TOUTES LES COMMANDES HORS FONCTION** avant de débrancher l'outil.
- **NE PAS** utiliser pour aspirer de l'eau, tout autre liquide ou des objets mouillés comme des feuilles. Ne jamais immerger l'outil, au complet ou en partie.
- **NE PAS** manipuler la fiche ni l'outil avec les mains mouillées.
- **S'ASSURER QUE LES ENFANTS, LES OBSERVEURS ET LES ANIMAUX SE TROUVENT À UNE DISTANCE** minimale de 10 mètres (30 pieds) de la surface de travail lorsqu'on démarre l'outil ou qu'on s'en sert.
- **EXAMINER LA ZONE** avant d'utiliser l'outil. Enlever tout débris ou objet dur (comme des pierres, du verre, des fils) qui peut ricocher, être éjecté ou provoquer des blessures ou des dommages lors de l'utilisation de l'outil. Lorsqu'on se sert de l'outil pour aspirer, celui-ci est conçu pour ramasser des matériaux secs (comme des feuilles, de l'herbe, de petites branches et des bouts de papier). Ne pas aspirer des roches, du gravier, du métal, du verre cassé ou d'autres objets semblables.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Afin de minimiser les risques de secousses électriques, protéger de la pluie, ne pas s'en servir sur des surfaces mouillées et ranger à l'intérieur.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Arrêter et débrancher l'appareil. Attendre au moins 10 secondes ou jusqu'à ce que le ventilateur s'arrête complètement avant de retirer l'assemblage du souffleur ou du tube d'aspiration.

### CONSERVER CES MESURES.

### ENTRETIEN DES OUTILS À DOUBLE ISOLATION

La souffeuse-aspirateur à double isolation procure une protection supplémentaire. Dans ce type d'outil, les deux systèmes d'isolant remplacent la mise à la terre. Il n'y a aucun moyen de mettre l'outil à la terre et aucun système de mise à la terre ne doit être ajouté à l'outil. L'entretien d'un outil à double isolation exige beaucoup de soin et une excellente connaissance du système; il ne devrait être confié qu'à un technicien compétent. Les pièces de rechange de ce type d'outil doivent être identiques aux pièces d'origine. Un outil à double isolation porte l'inscription «DOUBLE INSULATED» ou «DOUBLE INSULATION». Le symbole (un carré à l'intérieur d'un carré) peut aussi figurer sur l'outil.



### MESURES DE SÉCURITÉ : CORDONS DE RALLONGE

Les outils à double isolation sont munis d'un cordon bifilaire et ils peuvent être utilisés avec un cordon de rallonge muni de 2 ou de 3 fils. Il faut seulement utiliser des cordons de rallonge à gaine ronde et ils devraient être homologués par l'organisme américain Underwriters Laboratories (U.L.) ou la CSA (au Canada). Lorsque le cordon de rallonge est utilisé à l'extérieur, il doit être prévu à cet effet. Tout cordon extérieur peut servir à l'intérieur.

Les cordons de rallonge doivent être faits de conducteurs de calibre approprié (AWG ou jauge américaine des fils) par mesure de sécurité et afin de prévenir les pertes de puissance et les surchauffes. Le numéro de calibre du fil est inversement proportionnel à la capacité du cordon. Ainsi, un cordon de calibre 16 a une capacité supérieure à un cordon de calibre 18. Lorsqu'il est nécessaire d'utiliser plus d'un cordon de rallonge, veiller à ce que chaque cordon ait au moins le calibre minimal.

Le tableau ci-dessous permet de déterminer le calibre minimal des cordons. Avant d'utiliser un cordon de rallonge, s'assurer qu'il n'y a pas de fils dénudés ni détachés, et que l'isolant et les raccords ne sont pas défectueux. Effectuer les réparations nécessaires ou remplacer le cordon, le cas échéant.

Tension	Calibre minimal des cordons de rallonge				
	Longueur totale du cordon en pieds				
120 V	De 0 à 25	De 26 à 50	De 51 à 100	De 101 à 150	
240 V	De 0 à 50	De 51 à 100	De 101 à 200	De 201 à 300	
Intensité (A)		Calibre moyen de fil (AWG)			
Au moins	Au plus				
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	16	16	14	12
12	- 16	14	12		Non recommandé



## ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD: CLAVIJA POLARIZADA

Este equipo cuenta con una clavija polarizada (con una pata más ancha que la otra) para reducir el riesgo de choque eléctrico. El equipo debe utilizarse con una extensión adecuada de 2 o 3 cables. Las conexiones polarizadas solamente ajustan de una manera. Asegúrese que la conexión hembra de la extensión tenga una ranura grande y una más pequeña. Si la clavija no se ajusta completamente a la extensión, invírtala. Si aún así no ajusta, consiga una extensión adecuada. Si la extensión no se ajusta por completo a la toma de corriente comuníquese con un electricista calificado para que le instale la toma de corriente adecuada. Por ningún motivo cambie la clavija en la herramienta o en la extensión de ninguna manera.

### ANTES DE OPERAR

#### • ASEGURE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Asegure el cable de extensión en el retén integrado en la herramienta, como se muestra en la Figura 12, o asegure el cable de alimentación y una extensión adecuada como se muestra en la Figura 13.

### INTERRUPTOR


**NOTA:** El interruptor no funcionará si el botón de liberación, figura 1, está oprimido. Para ENCENDER la herramienta, deslice el interruptor hacia adelante, como se ilustra en la figura 1. Para APAGAR la herramienta, deslice el interruptor hacia atrás.

### OPERACION

**USO COMO SOPLADOR: SIEMPRE UTILICE GAFAS DE SEGURIDAD, UTILICE UNA MASCARILLA SI LA OPERACIÓN PRODUCE POLVO, SE RECOMIENDA EL EMPLEO DE GUANTES DE GOMA Y CALZADO GRUESO CUANDO TRABAJE A LA INTEMPERIE. ÚNICAMENTE PARA USO DOMÉSTICO.**

#### • MODO DE SOPLADOR

Asegúrese que la unidad esté APAGADA y desconectada de la toma de corriente. Ensamble el tubo soplador, como se muestra en la figura 2. (Esto solamente debe hacerse la primera vez que ensamble la unidad.)

 **ADVERTENCIA:** Cuando apague la unidad para instalar el tubo o por cualquier otro motivo, espere 10 segundos a que el ventilador se detenga antes de desensamblar.

Coloque el montaje del tubo de soplado (el montaje incluye los tubos de soplado, la cámara del ventilador y el mecanismo de control de velocidad de aire del soplador) en el frente de la herramienta, como se observa en la figura 3 insertando el punto A en la cavidad concordante marcada punto B, ilustrada también en la figura 3. Incline el tubo hacia arriba para enganchar el seguro, como se muestra en la figura 4.

**NOTA:** El seguro no se accionará si el interruptor está en la posición delantera (ENCENDIDO).

Sujete el extremo del tubo de soplado aproximadamente 180 mm (7 pulgadas) por arriba del piso y ENCIENDA la herramienta. Haciendo un movimiento de barrido, de lado a lado, avance lentamente conservando los desechos acumulados (hojas, pasto, etc.) en frente de usted, como se observa en la figura 5. Una vez que haya formado una pila con los desechos, usted puede cambiar al modo de aspirado para recolectar la basura para desecharla.

#### • CONTROL DE VELOCIDAD DE AIRE DEL SOPLADOR

Su Blower Vac tiene un dispositivo que le permite variar la velocidad del aire para seleccionar la que mejor se ajuste a sus necesidades. Para ajustar la velocidad del aire, simplemente deslice el collarín naranja. Esto le permitirá moverse en el rango completo de 44,5 mm (1 3/4"). Con el collarín deslizante en la posición "A", como se observa en la figura 6, la velocidad máxima del soplador será de 320 kmh (200 mph). Cuando se empuja hacia adelante hasta la posición "C" (tan lejos de la carcaza de la herramienta como sea posible; aproximadamente a 44,5 mm [1 3/4"]) la velocidad será de aproximadamente 225 kph (140 mph). La posición "B" (a medio camino entre las dos) permite ajustes infinitos entre las posiciones "A" y "C". Un poco de práctica le ayudará a determinar cuál es la mejor velocidad para su aplicación. **USO COMO ASPIRADORA: SIEMPRE UTILICE GAFAS DE SEGURIDAD, UTILICE UNA MASCARILLA SI LA OPERACIÓN PRODUCE POLVO, SE RECOMIENDA EL EMPLEO DE GUANTES DE GOMA Y CALZADO GRUESO CUANDO TRABAJE A LA INTEMPERIE. ÚNICAMENTE PARA USO DOMÉSTICO.**

#### • REMOCION DEL MONTAJE DEL TUBO DE SOPLADO

Apague la unidad y desconéctela de la toma de corriente. Para desconectar el montaje del tubo de soplado de la herramienta, oprima el botón de liberación, ilustrado en la figura 1, asegurándose que el tubo no caiga al suelo.

**NOTA:** El botón de liberación no se oprimirá si el interruptor está en la posición delantera (ENCENDIDO).

#### • MODO DE ASPIRADO

Asegúrese que la unidad esté apagada y desconectada de la toma de corriente. Coloque el tubo de aspirado y la extensión como se muestra en la figura 7. Empuje el tubo de extensión dentro del tubo de aspirado hasta que asiente en su sitio y las flechas ilustradas en la figura 7A queden cubiertas como en la figura 7B. En caso necesario, esto se puede hacer con mayor facilidad frotando el extremo del tubo de extensión con un trapo humedecido con agua jabonosa. Coloque el montaje del tubo de aspirado (el montaje incluye el tubo de extensión, el tubo de aspirado y la cámara del ventilador) al frente de la herramienta. Inserte el punto "A", ilustrado en la figura 8, en la cavidad concordante marcada punto "B", ilustrada también en la figura 8 e incline el tubo hacia arriba para enganchar el seguro, como se muestra en la figura 9.

Coloque la bolsa de recolección en la aspiradora utilizando el ajuste de bayoneta, como se muestra en la figura 10. Sujete la aspiradora como se observa en la figura 11. Incline ligeramente el tubo de aspirado y haga un movimiento de barrido similar al descrito en la sección de "Soplado". Los desechos pequeños fluirán dentro y a través del tubo de aspirado hacia la bolsa de recolección. Objetos tales como hojas y pequeñas varas serán molidos al pasar por la cámara de ventilación de manera que la bolsa de recolección tenga una gran capacidad. Cuando la bolsa de recolección se llene, la succión disminuirá notablemente. Apague y desconecte la herramienta y abra la cremallera de la bolsa para vaciar su contenido antes de seguir operando.


 **PRECAUCION: NUNCA ABRA LA BOLSA DE RECOLECCION SIN ANTES HABER APAGADO Y DESCONECTADO LA ASPIRADORA.**

**NOTA:** Si la succión disminuye y la bolsa no está llena, el tubo de aspirado está probablemente tapado con desechos. Apague y desconecte la aspiradora y limpie el tubo antes de continuar.

### MANTENIMIENTO


#### • LIMPIEZA Y GUARDADO

**¡APAGUE Y DESCONECTE LA HERRAMIENTA (desconecte el cable de extensión de la toma de corriente)** Utilice únicamente jabón suave y un trapo húmedo para limpiar la herramienta. Limpie todos los desechos y recortes que se hayan acumulado en su Blower/Vac. Cuando la unidad se utiliza apropiadamente con hojas secas, la cámara del ventilador debe permanecer limpia. Si se trabaja con tierra y desechos húmedos, algunas de las partículas se pueden acumular en el interior de la cámara del ventilador. Si esto ocurre, el rendimiento de la unidad bajará. Esta zona puede limpiarse frotando con un trapo húmedo después de desconectar la unidad. Su soplador aspiradora Blower/Vac debe guardarse en un lugar seco.

 **PRECAUCION: NO VACIE O ROCIE AGUA EN LA HERRAMIENTA EN UN INTENTO POR LIMPIARLA.** No guarde la herramienta sobre fertilizantes o productos químicos ni junto a ellos. Dicho almacenaje puede ocasionarle una rápida corrosión a las partes metálicas. Utilice únicamente jabón suave y un trapo húmedo para limpiar la herramienta. Nunca permita que se introduzcan líquidos en la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en ningún líquido.

### ACCESORIOS

Los accesorios recomendados para emplearse con su herramienta están a su disposición con costo adicional con el distribuidor o centro de servicio autorizado de su localidad. Si necesita ayuda en relación con los accesorios, por favor llame: **(55)5326-7100**

 **ADVERTENCIA:** El uso de cualquier accesorio no recomendado para emplearse con su herramienta puede ser peligroso.

**Sistema de recolección de hojas No. Cat. BV-006** (Disponible con cargo adicional con su distribuidor). El BV-006 se incluye con el BV9000.

El sistema de recolección de hojas reemplaza la bolsa recolectora con un sistema que recoge los desechos y los envía directamente a un tambor de entre 113 y 125 litros. Las instrucciones completas para el uso del sistema de recolección se incluyen con el accesorio. (No se incluye el tambor.)

### IMPORTANTE

Para garantizar la **SEGURIDAD** y la **CONFIABILIDAD** del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes (incluyendo inspección y cambio de carbones) deben ser realizados por centros de servicio autorizados u otras organizaciones de servicio calificadas, que siempre utilicen partes de repuesto idénticas.

### INFORMACIÓN DE SERVICIO

Black & Decker ofrece una red completa de centros de servicio propiedad de la compañía y franquiciados a través de toda Norteamérica. Todos los centros de servicio Black & Decker cuentan con personal capacitado para proporcionar el servicio a herramientas más eficiente y confiable.

Siempre que necesite consejo técnico, reparaciones o partes de repuesto genuinas, comuníquese con el centro Black & Decker más cercano a usted.

Para encontrar su centro de servicio local, consulte la sección amarilla bajo "Herramientas eléctricas", o llame al: **(55) 5326-7100**

### GARANTÍA COMPLETA PARA USO DOMÉSTICO POR DOS AÑOS

Black & Decker (U.S.) garantiza este producto por dos años completos contra cualquier falla originada por materiales o mano de obra defectuosos. El producto defectuoso será reemplazado o reparado sin cargo alguno en cualquiera de las siguientes dos maneras:

La primera, que resulta únicamente en cambios, es regresar el producto al vendedor al que se compró (en la suposición que es un distribuidor participante). Las devoluciones deberán hacerse dentro del tiempo estipulado por la política de cambios del distribuidor (usualmente de 30 a 90 días después de la venta). Se puede requerir prueba de compra. Por favor verifique con el vendedor las políticas específicas de devolución relacionadas a las devoluciones en tiempo posterior al estipulado para cambios.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con porte pagado) a los centros de servicio Black & Decker propios o autorizados, para que la reparemos o reemplacemos a nuestra opción. Se puede requerir prueba de compra. Los centros de servicio Black & Decker propios y autorizados están enlistados bajo "Herramientas eléctricas" en la sección amarilla del directorio telefónico.

Este producto no está diseñado para uso comercial.

**Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas, favor de dirigirse al Centro de Servicio más cercano:**

**CULIACAN, SIN**  
Av. Nicolás Bravo #1063 Sur  
(667) 7 12 42 11  
Col. Industrial Bravo

**GUADALAJARA, JAL**  
Av. La Paz #1779  
(33) 3825 6978  
Col. Americana Sector Juarez

**MEXICO, D.F.**  
Eje Central Lázaro Cardenas  
No. 18  
(55) 5588 9377  
Local D, Col. Obrera

**MERIDA, YUC**  
Calle 63 #459-A  
(999) 928 5038  
Col. Centro  
**MONTERREY, N.L.**  
Av. Francisco I. Madero  
No.831  
(81) 8375 2313  
Col. Centro

**PUEBLA, PUE**  
17 Norte #205  
(222) 246 3714  
Col. Centro

**QUERETARO, QRO**  
Av. Madero 139 Pte.  
(442) 214 1660  
Col. Centro

**SAN LUIS POTOSI, SLP**  
Av. Universidad 1525  
(444) 814 2383  
Col. San Luis


**TORREON, COAH**  
Blvd. Independencia, 96  
Pte.  
(871) 716 5265  
Col. Centro

**VERACRUZ, VER**  
Prolongación Díaz Mirón  
#4280  
(229)921 7016  
Col. Remes

**VILLAHERMOSA, TAB**  
Constitución 516-A  
(993) 312 5111  
Col. Centro

**PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL: (55) 5326 7100**

#### ESPECIFICACIONES

Tension de alimentación:	120V 
Potencia nominal:	1152 W
Frecuencia de operación:	60 Hz
Consumo de corriente:	12 A

Para servicio y ventas consulte "HERRAMIENTAS ELECTRICAS" en la sección amarilla.



**IMPORTADO: BLACK & DECKER S.A. DE C.V.**  
**BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADIATAS NO. 42**  
**COL. BOSQUES DE LAS LOMAS.**  
05120 MÉXICO, D.F.  
TEL. (55) 5326-7100